



▶おもな内容◀

p.2~p.3 平成二十年度留学生会の活動概要

p.3~p.6 『すばらしい日本』

—留学生フォーラム写真

p.7~p.8 留学生ための就職情報

[第10号] 横浜商科大学留学生会発行
 〒230-8577 横浜市鶴見区東寺尾4丁目11番1号
 編集者: 朴 俊花



平成二十年度 横浜商科大学留学生会 課外活動 in 千葉県

留学生会会長の就任にあたって

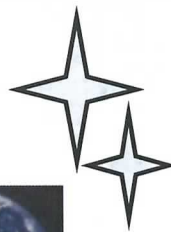
留学生会会長 朴 俊花

昨年、一年間副会長を経験し、会長に就任した朴俊花です。毎年留学生会の様々なイベントに参加し、すばらしい経験を得たと思います。それで、留学生会会長には特別な思いで、自信たっぷりな挑みましました。しかし、いろいろと難関の前で、自分のちっぽけさに気づきました。

3月に一年の企画を立て、「すばらしい日本」というテーマで一年間の活動を続けていくことを留学生会役員達と決めました。しかし、毎回のイベントに参加者が集まらず、頭を悩ませました。今年の留学生会は49人で、人数が去年、一昨年よりやや少ないことがその原因の一つだと思います。

留学生会は、留学生達が自主的に運営していますが、毎年恒例のことしかできず、留学生一人一人が本当に望んでいる活動であるかを疑問に思います。次期会長にはぜひすばらしい留学生会にしてほしい気持ちです。

平成二十年度 留学生会の活動



横浜商科大学では1973年に初めて留学生を受け入れてから、今まで多数の留学生が卒業しました。現在は49人在籍しています。留学生間での交流を深め、日本人学生と交流すること、および他大学の留学生と交流することを目的に、1983年留学生会が設立されました。以降大学祭の模範店、留学生フォーラム、課外活動などを通じて、留学生相互の交流を図るとともに、日本人学生との交流を積極的に進めたいと、留学生会を組織しています。

ここで、留学生会の年間行事をご紹介します。

四月

新入生歓迎運動会

今年、17名の新しいメンバーを迎え、先輩とのコミュニケーションを深めながら、楽しい大学生活を送ってもらうため、横浜商科大学の開校記念日である4月18日(金)に学校の体育館で新入生歓迎会を実施しました。



笑いっぱい、汗びっしょり、楽しいスポーツ大会でした。



六月

留学生課外活動

毎年恒例となっている留学生課外活動を、六月二十一日・二十二日の両日において実施しました。今回の課外活動に参加した学生は22名、教職員は7名、全部で29名となりました。今年度は千葉県の房総半島で二日間の課外活動を行いました。21日は鋸山で日本寺を拝観し、夜は反省会、懇親会を行い、留学生同士、学生と先生の方々との交流を深めました。

in 千葉県



雨、汗でびっしょり
体力はもう限界
早くお風呂に入りたい
課外授業でした

毎年恒例となっている留学生課外活動を、六月二十一日・二十二日の両日において実施しました。今回の課外活動に参加した学生は22名、教職員は7名、全部で29名となりました。今年度は千葉県の房総半島で二日間の課外活動を行いました。21日は鋸山で日本寺を拝観し、夜は反省会、懇親会を行い、留学生同士、学生と先生の方々との交流を深めました。



うちわ作り体験



懇親会



留学生会模擬店 看板ムスコ達



みんな、お疲れ様(*^_^*)



タピオカ・ミルクティーを作っています〜す(^_^)

十一月

飯山祭

11月2日、3日に行われ
 ました「飯山祭」の期間中
 で、校内の中庭で模擬店を
 出店いたしました。今年
 は中国の毒入り餃子、
 インゲンの事件もあり、
 出店しても、誰も来な
 いだらうと、最初は模
 擬店を断念するところ
 でした。留学生委員長
 の田端先生に相談し、
 留学生会の役員達で、
 何回も相談した結果、
 模擬店を出店すること
 を決めました。

しかし、予想を裏切る
 ように、初日はよく売
 れ、仕入れた品が売り
 切れてしまいました。や
 っぱり、お客さんは
 我々横浜商科大学の
 留学生達を信じてくだ
 さっているんだと思
 い、感謝の気持ちで
 いっぱいでした。
 売上は去年と同じぐ
 らいでしたが、寮な
 どのレンタルを多く
 したため、利益はあ
 まり出なかつたため
 です。今回の模擬店
 参加者は多く、こと
 が勉強になったと思
 います。終日の模擬
 店を終え、売上から
 一部を出し、模擬店
 を手伝いに来た学
 生などで懇親会を行
 いました。

留学生 フォーラム

今年の学園祭にも留学生会が参加して、恒例の留学生フォーラムを行いました。今年は「すばらしい日本」というテーマで一連の活動を行ってきましたが、今回のフォーラムも同

じテーマで討論会を開催しました。留学生たちは様々な視点から、日本について語りました。また、ご来場の皆様にわれわれ留学生の活動を紹介し、先生方は留学生についても語ってくれました。コミュニケーションの場が出来て幸いでした。

われわれは学校の支援の元で日本の文化に一層触れ合えることが出来ました。協力してくれた横浜商科大学の先生方には本当に感謝の気持ちで一杯です。今後ともご協力、ご声援の方を宜しくお願い致します。

今回のフォーラムは無事に終わりましたが、課題も多く残りました。例えば、参加する留学生の数が少ない、あまり積極でないなどが挙げられます。

今後は課題を解決するために努力していきたいと思えます。

(郭鳳より)



フォーラム司会者 留学生会企画部長 郭鳳

日本のすばらしさ

経営情報学科 二年生 陶燕平

このテーマを見て、私は二つの点を考えています。

一つ目は「花見」。二つ目は「旅行経験」です。まず、一つ目の「花見」について話します。「花見」は春になって桜が漂いながら徐々に落ちる景色がすばらしいです。日本において最も馴染み深い花であることから、一般的には、国花の一つとされています(法的に定められたものではない)。

そして、日本に住む何年間で桜をみながら、生活を送りました。桜を見て、自分も強くなりたい。どんなつらいことでも乗り越えていけると考えています。

次に、二つ目の「旅行経験」について話します。

去年越後湯沢の越後中里駅前のスキー場に行きました。すぐく気候が変化しやすい所です。冬のシベリア大陸では、放射冷却により非常に冷たい空気が蓄積され、高気圧が発達します。このような「西が高く、東が低い」気圧配置(冬型の気圧配置)になると、シベリア大陸から日本列島にむけて、

冷たい季節風が吹きます。本州の脊梁山脈を境にして天気が一変し、長野新潟などでは、よく大雪が降るのは友達から教えてもらいました。初めてスキー場に行つて、雪を見るのは楽しいです。雪を触ると、とても冷たいです。スキー場に行つて、スキーを勉強し、たくさん転びました。3日間続けたので大分上手になりました。初めての雪体験でした。雪を体験して、もうひとつの経験を紹介させていただきます。山形の蔵王の



ことです。蔵王と聞くと、すぐ樹氷と連想になる人がたくさんいました。私もそれを聞いて樹氷を見に行きました。立派な景色でした。奥羽山脈の山形と宮城両県に広がる蔵王連峰を通称「蔵王」と言っています。夏はお釜や高山植物を楽しみながらハイキングができますが、私は冬で樹氷を観賞しながらスキーをしました。冬の樹氷はアイス・モンスターと呼ばれて、2月に行ったところはとても綺麗で



した。それも初体験でした。

もし時間があるなら、日本のハワイというところへ「沖縄」も行きたい、あちらの素晴らしい海を見たいです。
日本に留学に来て、いろんなところに旅行に

行って、私は楽しい事がありました。素晴らしい日本を見て、そのうえで遠い母国を離れて、はじめて一人で生活しました。母国で何もしたことがないのですが、一生懸命生活しています。日本に来てから、初体験で色々な事を勉強して、色々なコミュニケーションを取って、人間関係を教わりました。私にとっては成長し、貴重な経験をしました。

私はどんなことがあっても、乗り越えて頑張ります。日本のすばらしいところを見ながら勉強し、元気で生活を送りたいです。

「老舗企業大国、日本！」

横浜商科大学
商学部 貿易・観光学科
尹 鍾妊(ユン・ジョンイム)



貿易・観光学科 4年生 尹鍾妊

すばらしい日本

貿易・観光学科2年 柳賢三

大切な親元を離れ、日本に留学にきて、最初ひらがなも知らずに来て、悲しいことも、うれしいことも沢山あったと思います。日本はアメリカに次いで中国人第二の留学先であります。留学生として日本に学びにきたときに、学習してこられるだけでなく、その国の国民性、ものごとの考え方、風土と言ったものが必ず付随してきます。

日本に留学してこられる学生は何十万人もいます。私もその中の一人です。来日して約5年半ぐらいになるが人それぞれで日本のこれはすばらしい、これは母国の中国にはない、違うというものがあると思います。私が初めて来て感じた日本はきれいで、きちんとしたマナーがある国で感じが多かったです。電車に乗るときも、買物物が終わって、会計をするときも列を作って、順番を待つなど・・・私にとってはとても印象的でした。また、日本人の丁寧な言葉遣いや、気配りなど、やはりこれって日本人の国民性の表現でしょうか？日本人の着物文化、食文化もすばらしいと思いました。この時期を境に、着物は伝統的な日本の民族衣装として、日常着から特別な時に着るものと変化していきました。昭和に入り第二次世界大戦が勃発して、衣類が国民服に統一され、着物は一時空白時代を迎えました。

しかし、最近ではまた、着物は身近なファッションのひとつとして受け入れられてきています。脱ぎ着が簡単な着物や着脱が便利な帯などが開発され、ちよつとしたお出かけ着として用いられるようになってきています。また、着物は、洋服ほど流行廃りに大きく左右されることもなく、逆に、昔の高度な技術で作られた古い着物に新しさを感じる傾向もあるようです。成人式で着て祝つてる、女の子の姿が実に美しい、いつか私も着物を着て見たいと思つています。

ほかに、すばらしいと思つているのは、高校生から大学生のほとんど全員がアルバイトをしていることです。親に迷惑をかけたくない上に、自立心を付けたいという気持ちで学生たちは働いています。最近では、一人暮らしをしながら大学に通つる学生も大勢います。学生を務めながら、アルバイトをするなんて、中国ではとてもありえないです。学生としての責任を果たして、後はすべて親がやってくれるのが普通です。もちろん、上記に述べたことより、もつとすばらしいことはたくさんあると思います。一番身近なところで感じられることを言ってみました。経済大国としても知られている日本で、私たちが学べることはたくさんあると思います。

言葉 文化を学ぶだけでなく、人と触れ合いを大切にしながら、心から日本のすばらしさを、日本留学のすばらしさを味わうことができたらいですね。

私は日本に留学して、留学のすばらしさを知ることができました。アルバイトをしながら勉強するのは大変ですが、だからこそ自分に対して厳しくなり、自分を鍛えることができると思います。横浜商科大学でさまざまな知識を学びながら、留学生フォーラムにも参加できて、とてもいい大学生活の思い出



先輩達の進路情報

| 学科 | 進路先 | その他 |
|---------|------------|----------------|
| 貿易・観光学科 | | 不明 |
| 貿易・観光学科 | イダ電気通信 | |
| 経営情報学科 | 関東学院大学大学院 | |
| 商学科 | 日本大学大学院 | |
| 商学科 | 就職活動中 | (平成19年3月25日現在) |
| 商学科 | 横浜国立大学大学院 | |
| 商学科 | | 不明 |
| 商学科 | 帰国 | |
| 商学科 | 立教大学大学院 | |
| 商学科 | (株)FRC | |
| 貿易・観光学科 | 麗澤大学大学院 | |
| 貿易・観光学科 | 横浜国立大学大学院 | |
| 貿易・観光学科 | 横浜国立大学大学院 | |
| 貿易・観光学科 | 就職活動中 | (平成19年3月25日現在) |
| 貿易・観光学科 | 石井食品(株) | |
| 貿易・観光学科 | JTB情報システムズ | |

《 2008年3月卒業 》 留学生の一部

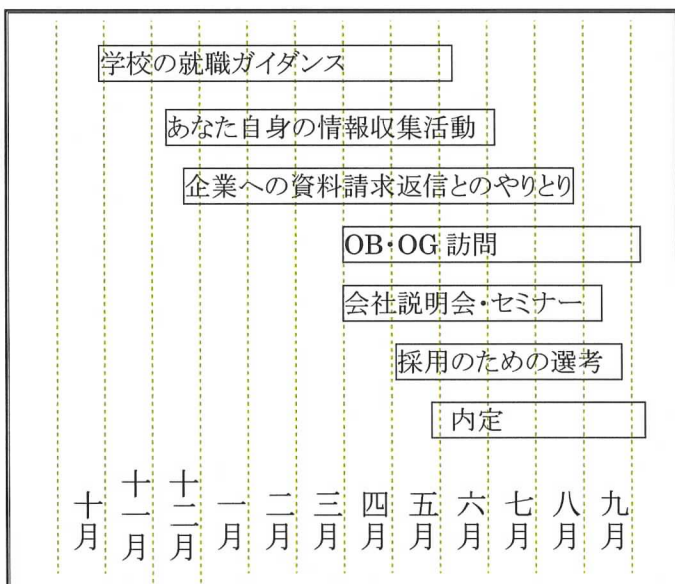
(事務局提供)



A GUIDE TO EMPLOYMENT FOR FOREIGN STUDENTS



(学年)
↑
3
年
↓
↑
4
年
↓



就職活動スケジュール

(月)

日本人学生にもそうであるように、留学生にとつても就職は大きな問題です。その就職希望先も日本での就職を望む人、母国で就職を希望する人、他の国で就職したい人、と様々です。しかし一方で、留学生の就職に関する情報が少ないのが現状です。今回『翌檜』では、皆さんからのもつと留学生の就職について知りたい！という声にお応えして様々な情報をお届けします。

留学生のための
就職情報



卒業生の進路状況(留学生のみ)

《2006年3月卒業》

《2007年3月卒業》



(就職指導室提供)

| 学科 | 分類 | 進路先 |
|---------|---------|---------------|
| 商学科 | 就職→正規 | スパイスロード株式会社 |
| 貿易・観光学科 | 無業→自己都合 | 帰国 |
| 貿易・観光学科 | 無業→自己都合 | |
| 貿易・観光学科 | 就職→正規 | 有限会社ワールドテレコム |
| 貿易・観光学科 | 無業→自己都合 | |
| 貿易・観光学科 | 無業→自己都合 | |
| 貿易・観光学科 | 無業→自己都合 | |
| 貿易・観光学科 | 就職→正規 | 台湾晟好公司 |
| 貿易・観光学科 | 無業→自己都合 | 帰国後活動 |
| 貿易・観光学科 | 進学→留学 | 留学先未定 |
| 貿易・観光学科 | 就職→自営 | 企業名・業種不明 |
| 貿易・観光学科 | 就職→正規 | 株式会社世亜企画 |
| 経営情報学科 | 進学→大学院 | 桜美林大学大学院 |
| 経営情報学科 | 就職→正規 | 株式会社京浜ガードサービス |
| 経営情報学科 | 無業→自己都合 | 帰国してから就職する |
| 経営情報学科 | 就職→正規 | トランス太平洋株式会社 |

| 学科 | 分類 | 進路先 |
|---------|---------|------------------------------|
| 商学科 | 就職→正規 | 有限会社中山商店 |
| 貿易・観光学科 | 無業→自己都合 | 韓国へ帰国 |
| 商学科 | 進学→大学院 | 日本大学大学院 |
| 商学科 | 進学→大学院 | 関東学院大学院経済研究科 |
| 商学科 | 就職→正規 | 有限会社 NED (設計事務所) |
| 貿易・観光学科 | 無業→自己都合 | 帰国する |
| 貿易・観光学科 | 進学→大学院 | 東京学芸大学大学院 多文化多言語研究科 |
| 貿易・観光学科 | 無業→自己都合 | 台湾に帰国して求職 |
| 貿易・観光学科 | 無業→自己都合 | 台湾に帰国して求職 |
| 貿易・観光学科 | 就職→正規 | 横浜倉庫株式会社 |
| 貿易・観光学科 | 就職 | 日本で就職希望 |
| 貿易・観光学科 | 無業→自己都合 | VISA 変更で在留する (配偶者 VISA) |
| 貿易・観光学科 | 進学→大学院 | 横浜国立大学大学院 国際経済専攻 |
| 経営情報学科 | 無業→自己都合 | 中国に帰国 |
| 経営情報学科 | 進学→大学院 | 立教大学大学院独立研究専攻 ビジネスデザイン研究科 |
| 経営情報学科 | 進学→大学院 | 関東学院大学院 (経営管理) |
| 経営情報学科 | 就職→正規 | 株式会社 IST ソフトウェア |



就職ワード解説

① 就職ガイダンス

大学構内で就職活動を控えた学生に向けて行われる就職活動の説明会。就職課やキャリアセンターが主催となり、主な就職活動の大まかな流れや具体的なやり方について説明する。



② インターンシップ

学生が春休みや夏休みを利用して、就業体験をする制度。期間は数日〜数週間が多いが、一日限りのものや数ヶ月など長期のものもある。企業のホームページやインターンシップサイトで実施告知をしている。実際の採用に直結するものはまだ少ないが就職後のミスマッチや離職などの社会問題を背景に広がっている制度。

③ エントリー

学生にとっては就職前に業務を経験する貴重な機会となる。学生がうけたいと思う企業にその意志を示す第一段階として、企業が用意している採用サイトに自分自身の情報を登録する。登録を終えたらその企業から説明会のお知らせやエントリーシートが個人宛の郵便物やEメール経由で届く。



留学生向けお勧めサイト

東京外国人雇用サービスセンター

<http://www.tfemploy.go.jp/>

特定非営利活動法人国際留学生協会

<http://www.ifsa.jp>

全国留学生組合員ネットワーク

<http://isn.univcoop.or.jp/>

キャリアインフォメーション

<http://www.ejbox.com/carifo/>

